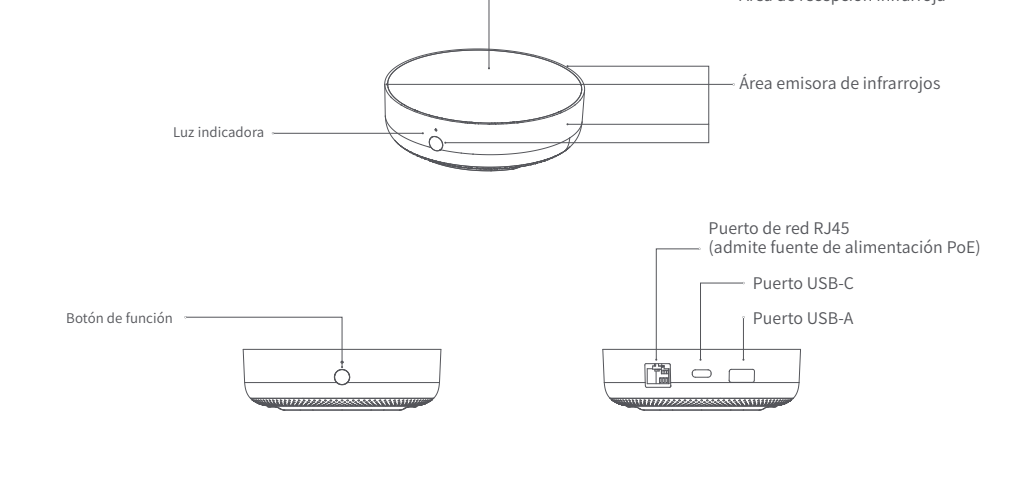


Manual de Usuario en Línea del Hub M200

Introducción del Producto

El Hub M200 es un centro de control domótico inteligente de Aqara que admite múltiples protocolos inalámbricos. Puede conectar dispositivos secundarios Zigbee y Thread, y puede actuar como Controlador Matter y Enrutador de Frontera Thread. Puede conectar dispositivos secundarios Zigbee emparejados a ecosistemas Matter de terceros a través de un puente Matter. Es compatible con redes inalámbricas Wi-Fi 6 de doble banda de 2,4 GHz y 5 GHz, y puede descubrir y vincular dispositivos fácilmente mediante la tecnología Aqara MagicPair. También admite el emparejamiento Bluetooth para conectar Aqara Voice Mate. Puede alimentarse mediante USB Tipo-C o carga PoE.



Conexión e Inicialización del Dispositivo

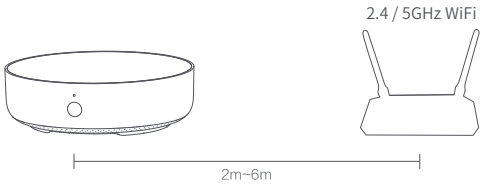
1.Descargue la aplicación Aqara

Busque "Aqara Home" en la App Store de Apple, Google Play, Xiaomi GetApps, Huawei App Gallery, o escanee el siguiente código QR para descargar la aplicación Aqara Home.



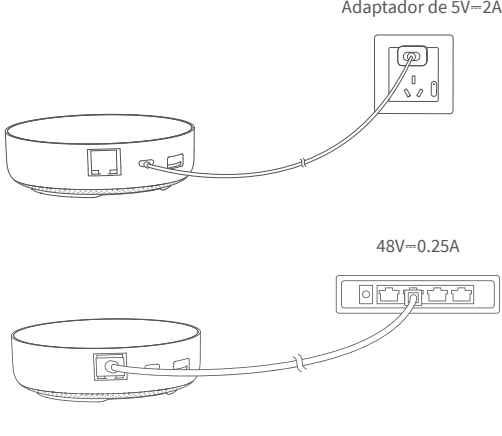
2.Configure el concentrador

1 Elija la ubicación de instalación del hub: el hub debe estar a 2-6 metros del router en la casa, y evite obstáculos metálicos entre el hub y el router o alrededor del hub.



2 Seleccione el puerto de alimentación:

Tipo C: Utilice un adaptador de 5V=2A (se vende por separado) y un cable de alimentación USB para encender el hub.



Puede alimentar el hub y conectarlo a su red utilizando un enrutador o conmutador de red habilitado para PoE con un cable RJ45. * Cuando se conectan tanto la alimentación por Type C como por RJ45 PoE, el dispositivo priorizará la alimentación desde el RJ45 PoE.

3 Espere a que la luz indicadora amarilla del hub cambie de fija a intermitente.

4 Seleccione el método de conexión a la red:

Conexión inalámbrica: Conecte su teléfono a una red Wi-Fi de 2.4/5GHz. Después de encender el hub, abra la aplicación Aqara Home y siga las instrucciones para completar la configuración de red.
Conexión por cable: Utilizar una conexión de red por cable puede evitar eficazmente la inestabilidad de la conexión causada por una Wi-Fi inestable. Si es posible, se recomienda conectar el hub a través de una red por cable. Después de encender el hub, utilice un cable RJ45 para conectar el puerto RJ45 del hub a un puerto LAN de su enrutador. Ingrese a la aplicación Aqara Home y siga las instrucciones para completar la configuración de red.

3.Agregue el producto a la aplicación Aqara Home

Por favor, abra la aplicación Aqara Home, toque "Hogar" y luego toque "+" en la esquina superior derecha para acceder a la página "Agregar dispositivo (Accesorio)", seleccione "Hub M200" y añádalo según las instrucciones de la aplicación Aqara Home. Después de una conexión exitosa, la luz indicadora de estado se iluminará en azul fijo.
*Este producto es compatible con la tecnología Aqara MagicPair y el dispositivo puede ser descubierto automáticamente por la aplicación Aqara Home cuando está encendido y en modo de emparejamiento. Por favor, seleccione el dispositivo y siga las instrucciones en la aplicación para completar la configuración de red.
*Por favor, coloque su teléfono lo más cerca posible del hub durante el emparejamiento, y asegúrese de que el teléfono y el hub estén en la misma red Wi-Fi.

Razones comunes para el fallo de enlace:

- 1 Después de encender, presione el botón de función durante más de 10 segundos hasta que la luz amarilla parpadee, luego vuelva a intentar el emparejamiento en la aplicación.
- 2 Check if your router has enabled Wi-Fi anti-leeching settings, preventing the device from connecting to the network properly.
- 3 Check if your router has enabled AP isolation, preventing your phone from discovering the device within the local network.
- 4 It is recommended not to connect to bridged networks.

Conectando a HomeKit

Abra la aplicación "Casa" de Apple, haga clic en "+" en la esquina superior derecha para acceder a la página Agregar accesorios, escanee o ingrese manualmente el código de configuración de HomeKit (código QR de HomeKit) en el lateral del producto y vincule el dispositivo a HomeKit.

Aquí hay algunos pasos comunes de solución de problemas para fallos en la adición de HomeKit:

- 1 Mensaje de error: "No se puede agregar el accesorio". Los fallos de conexión repetidos han causado datos erróneos en la caché de iOS. Por favor, reinicie el dispositivo iOS (iPhone o iPad), restablezca el hub e intente de nuevo.
- 2 Mensaje de error: "Accesorio añadido". Por favor, reinicie el dispositivo iOS y restablezca el hub, luego introduzca manualmente el código de configuración de HomeKit para añadir el hub.
- 3 Mensaje de error: "Accesorio no encontrado". Por favor, restablezca el hub, espere 3 minutos y añádalo de nuevo introduciendo manualmente el código de configuración de HomeKit.

Conexión a un ecosistema Matter de terceros

Por favor, utilice la aplicación Matter de terceros para escanear el código QR de Matter en el Manual del Usuario o ingrese el código de configuración de 11 dígitos para añadir el dispositivo. Si falta el código QR de Matter, se puede encontrar en la aplicación Aqara Home - Página del dispositivo - Exponer a Matter.

*Nota: Por favor, mantenga el código QR del producto o del manual de usuario en un lugar seguro.

4.Vinculación de un dispositivo secundario

(1) Vinculación de dispositivos secundarios Zigbee y Bluetooth

Por favor, opere de acuerdo con el manual del usuario del dispositivo secundario y seleccione el Hub M200 para completar la vinculación.

(2) Vincular dispositivo Matter Over Thread

Este producto funciona como un Enrutador de Frontera Thread y admite la conexión de subdispositivos utilizando el protocolo Matter Over Thread. Por favor, conecte el dispositivo según el manual del usuario del dispositivo (los dispositivos Thread no necesitan seleccionar para especificar el Hub M200 durante el proceso de vinculación).

5.Otras funciones

Para más funciones del dispositivo, inicie sesión en la aplicación Aqara Home y explore!

Guía de operación de botones

Acción de Pulsación del Botón	Explicación
Mantener presionado durante 10 segundos	Restablecer la red y
Presionar rápidamente 10 veces	Restaurar configuración de fábrica
Presionar rápidamente 3 veces	Ingresa al modo de emparejamiento para dispositivo secundario Zigbee
Presionar rápidamente 2 veces	Durante la alarma (Modo Casa/Ausente/Dormir): Cancela la alarma y desactiva el Modo de Guardia actual Durante la Alarma de Guardia Básica (sin cambio de modo): Cancela la alarma sin desactivar el Modo de Guardia Modo de Guardia Activo (Sin Alarma): Desactiva el Modo de Guardia actual (Casa/Ausente/Dormir)
Presionar 1 vez	Elimina las alarmas activas Sale del modo de emparejamiento del dispositivo secundario Detiene los anuncios de voz
Presionar rápidamente 5 veces y mantener presionado de 3 a 5 segundos	Modo de Espera de Red: Desactiva todas las señales inalámbricas (Wi-Fi/Zigbee/Thread/BLE). Las funciones de red por cable e IR permanecen activas.

Descripción de las luces indicadoras

Estado de la Luz Indicadora	Estado del Dispositivo
Luz amarilla fija	Iniciando
Luz amarilla intermitente	Esperando para conectar
Luz azul intermitente	Conexión de Red
Luz azul intermitente lenta	Conexión exitosa y cuenta conectada
Luz azul fija	Funcionando normalmente
Luz blanca fija	10 minutos sin configuración de red
Luz morada fija	Modo de espera de red
Luz púrpura intermitente	Permite agregar dispositivos secundarios
Luz amarilla intermitente lenta	Actualización del firmware
Apagado	Luz indicadora apagada/apagado/modo de reposo

Especificaciones del Producto

Modelo: HM-G03E/HM-G03D
Entrada de alimentación: 5V=2A
Dimensiones: Φ100,5 × 30,75 mm
Entrada PoE: 48V=0,25A
Protocolos inalámbricos: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax 2.4 GHz / 5 GHz, Zigbee/Thread IEEE 802.15.4, Bluetooth
Temperatura de funcionamiento: -10°C ~ 50°C
Humedad de funcionamiento: 0 ~ 95% HR, sin condensación

Aviso

La comunicación entre iPhone, iPad, Apple Watch, HomePod, HomePod mini o Mac y el Hub M200 compatible con HomeKit está protegida por la tecnología HomeKit.

El uso del distintivo "Works with Apple" significa que un accesorio ha sido diseñado para funcionar específicamente con la tecnología identificada en el distintivo y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo ni de su cumplimiento con las normas de seguridad y regulatorias.

Apple, Apple Watch, HomeKit, HomePod, HomePod mini, Siri, iPad, iPad Air y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países.

Servicio al Cliente en Línea: www.aqara.com/support
Fabricante: Lumi United Technology Co., Ltd.
Dirección: Sala 801-804, Edificio 1, Parque Chongwen, iPark de Nanshan, No. 3370, Avenida Liuxian, Comunidad Fuguang, Distrito Residencial Taoyuan, Distrito Nanshan, Shenzhen, China.
Email: support@aqara.com

Fabricado en China